

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 715/2003,****annettu 24 päivänä huhtikuuta 2003,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän viinialan tuotteiden kaupan osalta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2001 ja viinialan vientitukia koskevan asetuksen (EY) N:o 2805/95 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2585/2001 <sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 63 ja 64 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin ja Puolan välillä on tehty hiljattain kauppasopimus <sup>(3)</sup>, jossa muun muassa vahvistetaan eräiden maataloustuotteiden osalta tariffikiintiöinä annettavat myönnytykset ja jolla vapautetaan muiden maataloustuotteiden kauppa kokonaan. Viinialalla näihin myönnytyksiin kuuluu 1 päivästä huhtikuuta 2003 sovellettava tukien poistaminen.
- (2) Puolan viranomaiset ovat sitoutuneet varmistamaan, että Puolaan tuodaan ainoastaan sellaisia kauppasopimusten piiriin kuuluvia yhteisötuotteita, joille ei myönnetä mitään tukea. Tämän vuoksi olisi muutettava neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän viinialan tuotteiden kaupan osalta 24 päivänä huhtikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 883/2001 <sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2380/2002 <sup>(5)</sup>, 9 artiklan 6 kohta sekä viinialan vientitukien vahvistamisesta ja asetuksen (EY) N:o 2137/93 kumoamisesta 5 päivänä joulukuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2805/95 <sup>(6)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1574/2002 <sup>(7)</sup>, 1 artikla.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Tuen ennakkovahvistuksen sisältävät, jo myönnetty vientitodistukset ovat voimassa Puolaan vietäessä vain 31 päivään maaliskuuta 2003. Asetuksen (EY) N:o 883/2001 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu vakuus vapautetaan suhteessa käyttämättömiin määriin.

*2 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 883/2001 liite IV, joka koskee 9 artiklan 6 kohdassa tarkoitettua määräluekohtaista maiden luetteloa, tämän asetuksen liitteellä I.

*3 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2805/95 muiden määräraikkojen määrittelyä koskeva liite tämän asetuksen liitteellä II.

*4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2003.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2003.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 345, 29.12.2001, s. 10.

<sup>(3)</sup> EUVL L 97, 15.4.2003, s. 53.

<sup>(4)</sup> EYVL L 128, 10.5.2001, s. 1.

<sup>(5)</sup> EYVL L 358, 31.12.2002, s. 117.

<sup>(6)</sup> EYVL L 291, 6.12.1995, s. 10.

<sup>(7)</sup> EYVL L 235, 3.9.2002, s. 10.

LIITE I

"LIITE IV

**9 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu maiden luettelo määräalueittain****Alue 1: Afrikka**

Angola, Benin, Botswana, Brittiläinen Intian valtameren alue, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Kap Verde, Keski-Afrikan tasavalta, Tšad, Komorit, Kongo (Kongon demokraattinen tasavalta), Kongo (Kongon tasavalta), Norsunluurannikko, Djibouti, Egypti, Päiväntasaajan Guinea, Eritrea, Etiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kenia, Lesotho, Liberia, Libya, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Ruanda, Saint Helena ja siihen kuuluvat alueet, São Tomé ja Príncipe, Senegal, Seychellit, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Swazimaa, Tansania, Togo, Uganda, Sambia, Zimbabwe.

**Alue 2: Aasia ja Oseania**

Afganistan, Amerikan Oseania, Australian Oseania, Bahrain, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Kamputsea, Kiina, Mikronesian liittovaltio, Fidži, Ranskan Polynesia, Hongkong, Intia, Indonesia, Iran, Irak, Japani, Jordania, Kiribati, Kuwait, Laos, Libanon, Macao, Malesia, Malediivit, Marshallinsaaret, Mongolia, Myanmar, Nauru, Nepal, Uusi-Kaledonia ja siihen kuuluvat alueet, Uusi-Seelanti, Uuden-Seelannin Oseania, Pohjois-Korea, Pohjois-Mariaanit, Oman, Pakistan, Palau, Papua-Uusi-Guinea, Filippiinit, Pitcairn, Qatar, Samoa, Saudi-Arabia, Singapore, Etelä-Korea, Sri Lanka, Syyria, Taiwan, Thaimaa, Itä-Timori, Tonga, Tuvalu, Arabiemiirikunnat, Vanuatu, Vietnam, Wallis ja Futuna, Länsiranta ja Gazan alue, Jemen.

**Alue 3: Itä-Eurooppa ja IVY-maat**

Albania, Armenia, Azerbaidžan, Valko-Venäjä, Tšekki, Georgia, Kazakstan, Kirgisia, Latvia, Moldova, Venäjä, Slovakia, Tadžikistan, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan.

**Alue 4: Länsi-Eurooppa**

Andorra, Ceuta ja Melilla, Gibraltar, Färsaaret, Islanti, Liechtenstein, Malta, Norja, Pyhä istuin, San Marino."

---

## LIITE II

## "LIITE

**Viinialan vientitukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2805/95 muuttamisesta annettuun komission asetukseen (EY) N:o 1574/2002**

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
2009 69 11 9100	W01	euroa/hl	39,023
2009 69 19 9100	W01	euroa/hl	39,023
2009 69 51 9100	W01	euroa/hl	39,023
2009 69 71 9100	W01	euroa/hl	39,023
2204 30 92 9100	W01	euroa/hl	39,023
2204 30 94 9100	W01	euroa/hl	10,339
2204 30 96 9100	W01	euroa/hl	39,023
2204 30 98 9100	W01	euroa/hl	10,339
2204 21 79 9100	W02	euroa/hl	5,358
2204 21 79 9100	W03	euroa/hl	5,358
2204 21 80 9100	W02	euroa/hl	6,473
2204 21 80 9100	W03	euroa/hl	6,473
2204 21 83 9100	W02	euroa/hl	7,317
2204 21 83 9100	W03	euroa/hl	7,317
2204 21 84 9100	W02	euroa/hl	8,842
2204 21 84 9100	W03	euroa/hl	8,842
2204 21 79 9200	W02	euroa/hl	6,271
2204 21 79 9200	W03	euroa/hl	6,271
2204 21 80 9200	W02	euroa/hl	7,578
2204 21 80 9200	W03	euroa/hl	7,578
2204 21 79 9910	W02 ja W03	euroa/hl	3,771
2204 21 94 9910	W02 ja W03	euroa/hl	14,250
2204 21 98 9910	W02 ja W03	euroa/hl	14,250
2204 29 62 9100	W02	euroa/hl	5,358
2204 29 62 9100	W03	euroa/hl	5,358
2204 29 64 9100	W02	euroa/hl	5,358
2204 29 64 9100	W03	euroa/hl	5,358
2204 29 65 9100	W02	euroa/hl	5,358
2204 29 65 9100	W03	euroa/hl	5,358
2204 29 71 9100	W02	euroa/hl	6,473
2204 29 71 9100	W03	euroa/hl	6,473
2204 29 72 9100	W02	euroa/hl	6,473
2204 29 72 9100	W03	euroa/hl	6,473
2204 29 75 9100	W02	euroa/hl	6,473
2204 29 75 9100	W03	euroa/hl	6,473
2204 29 62 9200	W02	euroa/hl	6,271
2204 29 62 9200	W03	euroa/hl	6,271
2204 29 64 9200	W02	euroa/hl	6,271
2204 29 64 9200	W03	euroa/hl	6,271
2204 29 65 9200	W02	euroa/hl	6,271
2204 29 65 9200	W03	euroa/hl	6,271
2204 29 71 9200	W02	euroa/hl	7,578

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
2204 29 71 9200	W03	euroa/hl	7,578
2204 29 72 9200	W02	euroa/hl	7,578
2204 29 72 9200	W03	euroa/hl	7,578
2204 29 75 9200	W02	euroa/hl	7,578
2204 29 75 9200	W03	euroa/hl	7,578
2204 29 83 9100	W02	euroa/hl	7,317
2204 29 83 9100	W03	euroa/hl	7,317
2204 29 84 9100	W02	euroa/hl	8,842
2204 29 84 9100	W03	euroa/hl	8,842
2204 29 62 9910	W02 ja W03	euroa/hl	3,771
2204 29 64 9910	W02 ja W03	euroa/hl	3,771
2204 29 65 9910	W02 ja W03	euroa/hl	3,771
2204 29 94 9910	W02 ja W03	euroa/hl	14,250
2204 29 98 9910	W02 ja W03	euroa/hl	14,250

*Huom:* Tuotteiden koodit ja A-sarjan määräpaikkakoodit annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Numeeriset määräpaikkakoodit annetaan komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

W01: Libya, Nigeria, Kamerun, Gabon, Saudi-Arabia, Arabiemiirikunnat, Intia, Thaimaa, Vietnam, Indonesia, Malesia, Brunei, Singapore, Filippiinit, Kiina, Kiinan kansantasavallan erityishallintoalue Hongkong, Etelä-Korea, Japani, Taiwan, Päiväntasaajan Guinea

W02: Kaikki Afrikan mantereen maat lukuun ottamatta seuraavia: Algeria, Marokko, Tunisia, Etelä-Afrikka

W03: Kaikki määräpaikat lukuun ottamatta seuraavia: Afrikka, Amerikka, Australia, Bosnia ja Hertsegovina, Kroatia, Kypros, Israel, Serbia ja Montenegro, Slovenia, Sveitsi, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Turkki, Unkari, Bulgaria, Romania, Viro, Liettua, Puola”